

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

29 OCTOBRE 1969.

Projet de loi modifiant l'article 41, paragraphe premier, du Code des impôts sur les revenus en ce qui concerne l'immunisation de l'indemnité d'adaptation.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)
PAR M. MAES.

MESSIEURS,

L'article 41, § 1^{er} du Code des impôts sur les revenus immunise de l'impôt des personnes physiques diverses indemnités, allocations, pensions, rentes, prix, subsides, etc. et ce pour des raisons d'ordre social ou culturel.

Le présent projet de loi tend à étendre cette immunisation aux indemnités d'adaptation octroyées aux veuves des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants, en exécution de la législation relative à la pension de retraite et de survie.

Ces indemnités d'adaptation sont celles qui sont attribuées aux veuves qui ne se trouvent pas, ou ne se trouvent plus dans les conditions requises pour bénéficier de la pension

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Adam, président; Ansiaux, Claes, Demarneffe, Dulac, Franck, Henckaerts, Lagae, Leemans, Snyers d'Attenhoven, Stroobants, Van Acker Frank, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Vreven, Wiard et Maes, rapporteur.

R. A 8046

Voir :

Document du Sénat :

524 (Session de 1963-1969) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

29 OKTOBER 1969.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 41, eerste paragraaf, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, wat de vrijstelling van de aanpassingsvergoeding betreft.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER MAES.

MIJNE HEREN,

Artikel 41 § 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen stelt verscheidene vergoedingen, uitkeringen, pensioenen, renten, prijzen, subsidies, enz. vrij van personenbelasting op grond van sociale of culturele overwegingen.

Dit ontwerp van wet strekt om deze vrijstelling uit te breiden tot de aanpassingsvergoedingen die aan de weduwen van werknemers en zelfstandigen worden toegekend krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen.

Het betreft hier de aanpassingsvergoedingen die worden toegekend aan weduwen die niet, of niet meer de vereiste voorwaarden vervullen om een overlevingspensioen te genie-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Adam, voorzitter; Ansiaux, Claes, Demarneffe, Dulac, Franck, Henckaerts, Lagae, Leemans, Snyers d'Attenhoven, Stroobants, Van Acker Frank, Van Bulck, Van Cauwenberghe, Vreven, Wiard en Maes, verslaggever.

R. A 8046

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

524 (Zitting 1963-1969) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

de survie. Elles correspondent soit à une annuité, soit à deux annuités de la pension de survie, suivant le cas.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. MAES.

Le Président,
E. ADAM.

ten. Zij stemmen overeen ofwel met één jaarbedrag ofwel met twee jaarbedragen van hun overlevingspensioen, naar gelang van het geval.

Het ontwerp van wet is met algemene stemmen aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. MAES.

De Voorzitter,
E. ADAM.